

Hymn

The Stranger Of Galilee
Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌

仿佛当年在加利利海滨
鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: January 10, 2024



5 | 3·3 3 1 2 3 | 4 4 3 2 2 | 1·7 1 2 5 | 5·5
 一 仿 佛 当 年 在 加 利 利 海 滨, 眼 望 面 前 波 光 粼 粼;
 4 | 3·3 3 1 2 3 | 4 4 3 2 2 | 1·7 1 3 2 | 2·2
 我 见 岸 上 群 众 簇 拥 如 云, 争 看 加 利 利 陌 生 人!
 2 | 4 4 4 3 3 3 | 2 2 6 6 7 | 1·7 1 2 5 | 5·5
 我 见 祂 怎 样 医 好 瞎 眼 者, 即 刻 叫 他 重 见 光 明,
 5 | 6 6 6 5 1 1 | 4 4 3 3 3 | 5 1 4 3 2 | 1·1
 又 施 恩 能 叫 瘸 腿 者 前 行—奇 妙 加 利 利 陌 生 人!
 5 5 | 5·6 5 5·6 5 | 1·6 6 | 5·3 3 1 7 1 | 2·2
 副 那 时, 我 便 立 意 永 远 爱 祂, 因 祂 那 样 温 柔 怜 悯!
 5 | 5·4 3 3 2 3 | 4·6 6 | 5 1 4 3 2 | 1·1||
 那 日, 便 认 祂 为 我 救 主—这 加 利 利 陌 生 人!

二 祂言语慈祥, 面容现怜悯, 哀我苦被罪孽压困;
 祂言语、面容将永记我心 一 慈爱加利利陌生人!
 祂向我露出祂手痕、肋伤, 低声说道:“这是为你。”
 我伏祂脚前, 重担全脱离 一 感激加利利陌生人!

三 我见海上风暴、怒涛汹涌, 祂命风浪即刻平静,
 闻祂号令, 海面立时安稳 一 全能加利利陌生人!
 从此我觉无限平静安宁, 心头奇妙喜乐融融;
 我灵活然居祂大能手中 一 靠此加利利陌生人。

四 遭颠沛, 为风暴所困的人, 快来得祂完美救恩!
 祂要平息风暴, 护你安稳 一 来依加利利陌生人!
 祂命我来向你传达好讯: 祂已为你预备福分,
 唯要你肯谦卑与祂亲近 一 跟随加利利陌生人!

副 朋友! 你是否愿永远爱祂? 因祂那样温柔怜悯!
 今日, 便认祂为你救主 一 这加利利陌生人!

第471首 1. 波光粼粼 (lín) : 形容水清澈。 2. 簇 (cù) 拥: 许多人紧紧围着。 3. 融融: 形容和睦, 快乐的样子。 4. 恬 (tián) 然: 恬静、安然。 5. 颠 (diān) 沛 (pèi) : 生活困苦艰难, 到处流浪。

Presentation on theme: "彷彿當年在加利利海濱 眼望面前波光鱗鱗 我見岸上群眾簇擁如雲 爭看加利利陌生人 我見祂怎樣醫好瞎眼者 即刻教他重見光明 又施恩能教瘸腿者前行"—

Presentation transcript:

1 彷彿當年在加利利海濱 眼望面前波光鱗鱗 我見岸上群眾簇擁如雲 爭看加利利陌生人 我見祂怎樣醫好瞎眼者 即刻教他重見光明 又施恩能教瘸腿者前行

The Stranger of Galilee 彷彿當年在加利利海濱 In fancy I stood by the shore, one day 眼望面前波光鱗鱗 Of the beautiful murm'ring sea 我見岸上群眾簇擁如雲 I saw the great crowds as they thronged the way 爭看加利利陌生人 Of the Stranger of Galilee 我見祂怎樣醫好瞎眼者 I saw how the man who was blind from birth 即刻教他重見光明 In a moment was made to see 又施恩能教瘸腿者前行 The lame was made whole by the matchless skill 奇妙加利利陌生人

2 那時我便立意永遠愛他 因祂那樣溫柔憐憫 那日便認祂為我救主 信靠加利利陌生人

The Stranger of Galilee 那時我便立意永遠愛他 And I felt I could love Him forever 因祂那樣溫柔憐憫 So gracious and tender was He 那日便認祂為我救主 I claimed Him that day as my Savior 信靠加利利陌生人 This Stranger of Galilee

3 祂言語慈祥面容現憐憫 哀我苦被罪孽壓困 祂言語面容將永記我心 慈愛加利利陌生人 祂向我露出肋上傷痕 即刻說道 "這是為你!"

The Stranger of Galilee 祂言語慈祥面容現憐憫 His look of compassion, His words of love 哀我苦被罪孽壓困 They shall never forgotten be 祂言語面容將永記我心 When sin sick and helpless He saw me there 慈愛加利利陌生人 This Stranger of

Galilee 祂向我露出肋上傷痕 He show'd me His hand and His riven side 即刻說道 ”這是為你!” And He whispered “It was for thee!” 我伏祂腳前重擔全脫離 My burden fell off at the pierced feet 感激加利利陌生人 Of the Stranger of Galile

4 那時我便立意永遠愛他 因祂那樣溫柔憐憫 那日便認祂為我救主 信靠加利利陌生人

The Stranger of Galilee 那時我便立意永遠愛他 And I felt I could love Him forever 因祂那樣溫柔憐憫 So gracious and tender was He 那日便認祂為我救主 I claimed Him that day as my Savior 信靠加利利陌生人 This Stranger of Galilee

5 遭顛沛為風暴所困的人 快來得祂完美救恩 祂要平息風暴護你安穩 依靠加利利陌生人 祂命我來向你傳達好訊 祂已為你預備福分 惟要你肯謙卑與祂親近

The Stranger of Galilee 遭顛沛為風暴所困的人 Come ye, who are driven and tempest tossed 快來得祂完美救恩 And His gracious salvation see 祂要平息風暴護你安穩 He'll quiet life's storms with His “Peace, be still!” 依靠加利利陌生人 This Stranger of Galilee 祂命我來向你傳達好訊 He bids me to go and the story tell 祂已為你預備福分 What He ever to you will be 惟要你肯謙卑與祂親近 If only you let Him with you abide 跟隨加利利陌生人

6 朋友! 你是否願永遠愛祂? 祂乃如此溫柔憐憫 今日便認祂為你救主 信靠加利利陌生人

The Stranger of Galilee 朋友! 你是否願永遠愛祂? Oh, my friend, won't you love Him forever? 祂乃如此溫柔憐憫 So gracious and tender was He 今日便認祂為你救主 Accept Him today as your Savior 信靠加利利陌生人 This Stranger of Galilee

*Solo or Quartet*

1. In fan - cy I stood by the shore, one day, Of the beau - ti - ful murm'ring
2. His look of com - pas - sion, His words of love, They shall nev - er for - got - ten
3. I heard Him speak peace to the an - gry waves, Of that tur - bu - lent, rag - ing
4. Come ye, who are driv - en, and tempest - tossed, And His - gra - cious sal - va - tion



sea; . . . I saw the great crowds as they thronged the way Of the Stranger of
 be, . . . When sin - sick and helpless He saw me there, This Stranger of
 sea; . . . And lo! at His word are the wa - ters stilled, This Stranger of
 see; . . . He'll qui - et life's storms with His "Peace, be still!" This Stranger of
 murm'ring sea;

1. Of the Stran - - -



Gal - i - lee; . . . I saw how the man who was blind from birth, In a
 Gal - i - lee; . . . He show'd me His hand and His riv - en side, And He
 Gal - i - lee; . . . A peace - ful, a qui - et, and ho - ly calm, Now and
 Gal - i - lee; . . . He bids me to go and the sto - ry tell What He
 ger of Gal - i - lee;



The Stranger of Galilee



mo-ment was made to see; . . . The lame was made whole by the matchless skill
 whispered "It was for thee!" . . . My bur-den fell off at the pier-ced feet
 ev - er a-bides with me; . . . He hold-eth my life in His might-y hands,
 ev - er to you will be, . . . If on - ly you let Him with you a - bide,
 1. mo - - ment was made to see;



CHORUS



Of the Stranger of Gal - i - lee.
 Of the Stranger of Gal - i - lee. And I felt I could love Him for-
 This Stranger of Gal - i - lee.
 This Stranger of Gal - i - lee. (4 v.) Oh, my friend, won't you love Him for-



ev - - - er, So gra-cious and ten-der was He! I
 ev - - - er? So gra-cious and ten-der was He! Ac-
 ev - er and ev - er, so ten-der was He!



claimed Him that day as my Sav - ior, This Stranger of Gal - i - lee.
 cept Him to-day as your Sav - ior, This Stranger of Gal - i - lee.
 Lord and my Sav-ior,



203 The Stranger of Galilee

And Jesus, walking by the sea of Galilee . . . Matt. 4:18

LELIA N. MORRIS

LELIA N. MORRIS

1. In fan - cy I stood by the shore, one day, Of the
2. His look of com - pas - sion, His words of love, They shall
3. I heard Him speak peace to the an - gry waves, Of that
4. Come ye who are driv - en, and tem - pest - tossed, And His

beau - ti - ful mur - m'ring sea; I saw the great crowds as they
nev - er for - got - ten be, When sin - sick and help - less He
tur - bu - lent, rag - ing sea; And lo! at His word are the
gra - cious sal - va - tion see; He'll qui - et life's storms with His

thronged the way Of the Stran - ger of Gal - i - lee; I
saw me there, This Stran - ger of Gal - i - lee; He
wa - ters stilled, This Stran - ger of Gal - i - lee; A
"Peace, be still!" This Stran - ger of Gal - i - lee; He

saw how the man who was blind from birth, In a
showed me His hand and His riv - en side, And He
peace - ful, a qui - et, and ho - ly calm, Now and
bids me to go and the sto - ry tell - What He

Used by permission of the copyright owner, Boston Music Company, Boston, Mass. by arrangement with Standard Publishing Company.



mo-moment was made to see; The lame was made whole by the match-less skill
 whisp-ered "It was for thee!" My bur-den fell off at the pierc-ed feet
 ev-er a-bides with me; He hold-eth my life in His might-y hands,
 ev-er to you will be, If on-ly you let Him with you a-bide,

Chorus



Of the Stran-ger of Gal-i-lee.
 Of the Stran-ger of Gal-i-lee. And I felt I could love Him for -
 This Stran-ger of Gal-i-lee.
 This Stran-ger of Gal-i-lee. (4 v.) Oh, my friend, won't you love Him for -



ev-er, So gra-cious and ten-der was He! I
 ev-er? So gra-cious and ten-der is He! Ac-



claimed Him that day as my Sav-ior, This Stran-ger of Gal-i-lee.
 cept Him to-day as your Sav-ior, This Stran-ger of Gal-i-lee.

Solo or Quartet

1. In fan - cy I stood by the shore, one day, Of the beau - ti - ful murm'ring
2. His look of com - pas - sion, His words of love, They shall nev - er for - got - ten
3. I heard Him speak peace to the an - gry waves, Of that tur - bu - lent, rag - ing
4. Come ye, who are driv - en, and tempest - tossed, And His - gra - cious sal - va - tion

sea; . . . I saw the great crowds as they thronged the way Of the Stranger of
 be, . . . When sin - sick and helpless He saw me there, This Stranger of
 sea; . . . And lo! at His word are the wa - ters stilled, This Stranger of
 see; . . . He'll qui - et life's storms with His "Peace, be still!" This Stranger of
 murm'ring sea;

1. Of the Stran - - -

Gal - i - lee; . . . I saw how the man who was blind from birth, In a
 Gal - i - lee; . . . He show'd me His hand and His riv - en side, And He
 Gal - i - lee; . . . A peace - ful, a qui - et, and ho - ly calm, Now and
 Gal - i - lee; . . . He bids me to go and the sto - ry tell What He
 ger of Gal - i - lee;

The Stranger of Galilee



mo-ment was made to see; . . . The lame was made whole by the matchless skill
whispered "It was for thee!" . . . My bur-den fell off at the pier-ced feet
ev - er a-bides with me; . . . He hold-eth my life in His might-y hands,
ev - er to you will be, . . . If on - ly you let Him with you a - bide,
1. mo - - ment was made to see;



CHORUS



Of the Stranger of Gal - i - lee.
Of the Stranger of Gal - i - lee. And I felt I could love Him for-
This Stranger of Gal - i - lee.
This Stranger of Gal - i - lee. (4 v.) Oh, my friend, won't you love Him for-



ev - - - er, So gra-cious and ten-der was He! I
ev - - - er? So gra-cious and ten-der was He! : Ac-
ev - er and ev - er, so ten-der was He!



claimed Him that day as my Sav - ior, This Stranger of Gal - i - lee.
cept Him to-day as your Sav - ior, This Stranger of Gal - i - lee.
Lord and my Sav-ior,



THE STRANGER OF GALILEE

from www.traditionalmusic.co.uk

In fancy I stood by the shore, one day,
Of the beautiful murmuring sea;
I saw the great crowds as they thronged the way
Of the Stranger of Galilee;
I saw how the man who was blind from birth,
In a moment was made to see;
The lame was made whole by the matchless skill
Of the Stranger of Galilee.

Refrain

And I felt I could love Him forever,
So gracious and tender was He!
I claimed Him that day as my Savior,
This Stranger of Galilee.

His look of compassion, His words of love,
They shall never forgotten be;
When sin sick and helpless He saw me there,
This Stranger of Galilee;
He showed me His hand and His riven side,
And He whispered, It was for thee!
My burden fell off at the pierced feet
Of the Stranger from Galilee.

Refrain

I heard Him speak peace to the angry waves,
Of that turbulent, raging sea;
And lo! at His word are the waters stilled,
This Stranger of Galilee;
A peaceful, a quiet, and holy calm,
Now and ever abides with me;
He holdeth my life in His mighty hands,
This Stranger of Galilee.

Refrain

Come ye who are driven, and tempest tossed,
And His gracious salvation see;
Hail quiet lifes storms with His Peace, be still!
This Stranger of Galilee;
He bids me to go and the story tell
What He ever to you will be,
If only you let Him with you abide,
This Stranger of Galilee.

Oh, my friend, wont you love Him forever?
So gracious and tender is He!
Accept Him today as your Savior,
This Stranger of Galilee.